

## **HIPPA- PRIVACIDAD DE SALUD Y PORTABILIDAD-AVISO DE PRACTICA DE INFORMACION DEL PACIENTE**

ESTE INFORME DESCRIBE COMO LA INFORMACION MEDICA SOBRE USTED PUEDE SER USADA O REVELADA Y COMO USTED PUEDE TENER ACCESO A LA INFORMACION. FAVOR DE REVISARLO CUIDADOSAMENTE.

### **OBLIGACIONES LEGALES**

Beck & Cale Physical Therapy /Coastal Hand & Occupational Therapy son requeridos por ley de proteger la privacidad de la informacion de su salud, proveer este informe sobre nuestro uso de la informacion y seguir el uso de la informacion escrito aqui.

### **USOS Y REVELACIONES DE LA INFORMACION SOBRE LA SALUD**

Beck & Cale Physical Therapy/Coastal Hand & Occupational Therapy usara su informacion de salud principalmente para tratamiento, obtener un pago por tratamiento, conduciendo actividades administrativas internas y evaluando la calidad del cuidado que proveemos. Por ejemplo Beck and Cale Physical Therapy /Coastal Hand & Occupational Therapy puede usar su informacion personal de salud para llamarte tocante tus citas con recordatorios, o para informacion tocante tratamientos alternativos, o otros relacionados beneficios de tu salud que pueden ser de tu interes propio. Por ejemplo Beck and Cale Physical Therapy/Coastal Hand & Occupational Therapy puede usar su informacion personal de salud sin previa autorizacion para propositos de salud publica, para propositos de intervencion, para estudios de investigacion y para emergencias. Nosotros incluimos y proveemos informacion cuando por ley es solicitada.

En alguna otra situacion, la poliza de Beck & Cale Physical Therapy/Coastal Hand & Occupational Therapy es la de obtener la autorizacion por escrito de usted antes de revelar su information de salud personal. Si usted nos provee de una autorizacion por escrito para liberar su informacion por cualquier razon, usted puede posteriormente revocar la autorizacion para detener futuros revelaciones en cualquier momento. Beck & Cale Physical Therapy/Coastal Hand & Occupational Therapy consultorios puede hacer un cambio en su poliza en cualquier momento. Cuando haiga cambios, una nueva Aviso de Informacion del Paciente Practica se publicara en la sala de espera y en los cuartos de consulta. Una nueva copia de Informacion del Paciente Practica estara desponible en su proxima cita o puede pedir una copia en cualquier momento.

### **DERECHOS INDIVIDUALES DEL PACIENTE**

Usted tiene el derecho de revisar o obtener una copia gratis por primera vez de su informacion de su salud personal en cualquier momento. Sin embargo, habra un cargo de \$25 por una segunda copia requerido por usted. Usted tiene el derecho de solicitar que se corrija cualquier informacion incorrecta o incompleta en su registro. Usted tambien tiene el derecho de solicitar una lista de tiempos en donde hayamos revelado su informacion de salud personal para otras razones aparte de tratamiento, para cobro de alguna aseguranza, para otros colegas, pago o otros propositos administrativos relaciones. Tambien puede solicitar por escrito que no usemos o divulgamos su informacion de salud personal para propositos de tratamiento, pago o administrativos (con la excepcion de especificamente autorizado por usted), o cuando sea requerido por la ley en circunstancias de emergencias. Beck and Cale Physical Therapy/Coastal Hand and Occupational Therapy considera todos las solicitudes caso por caso, pero la oficina no esta legalmente obligado a aceptar todas las solicitudes.

### **DERECHOS DE DISIGNACION**

Usted tiene el derecho de designar a una persona abajo para solicitar y recibir la liberacion de su informacion protegida de salud, relacionado a su tratamiento, pago o propositos administrativos. Usted comprende que la identidad de la persona designada debe ser verificada antes de la liberacion de toda la informacion.

### **INQUIETUDES Y QUEJAS**

Si usted tiene una inquietud de que Beck & Cale Physical Therapy/Coastal Hand & Occupational Therapy pueda haber violado sus derechos de privacidad o si no esta en acuerdo con alguna decision que hemos tomado respecto al acceso o revelacion de la informacion de su salud personal o para una queja, por favor contacte a nuestro administrador de ofical en la direccion citada abajo. Usted tambien puede enviar una queja por escrito al Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados.

#### **Inquietudes a: Beck & Cale Physical Therapy/Coastal Hand & Occupational Therapy**

Donald T. Cale

201 N. College Dr., Ste. 203, Santa Maria, Ca. 93454 (805) 922-1724 (805) 922-2765-fax